

**Landesbibliothek Oldenburg**

**Digitalisierung von Drucken**

**Jahrbuch für das Oldenburger Münsterland**

**Vechta, Oldb, 1969-**

Gesina Lechte-Siemer: Us kroanke Kat

**urn:nbn:de:gbv:45:1-5285**

---

Gesina Lechte-Siemer

## Us kroanke Kat

Us äärme, goude Pusjekat,  
Wät is hi loom un aiske slap.  
Hi mai ju Molk nit slikkje,  
Mai uk sien Fäll nit likkje.

Lait kwakkelch in dät wooke Hoo,  
Mai nit moor spielje, mai niks dwoo,  
Wol uk neen Muus noor griepe,  
Wät häd di Bloud wäil Piene.

Ju Kroankhaid is us Kat wier kwiet,  
Hi häd 't uursteen, hi is wier kwiek.  
Nu kon us goude Pusje,  
In Huus un Schäin wir muuzje.

Us kroanke Kat - unsere kranke Katze, loom - matt, aiske slap - sehr schlaff, nit slikkje - nicht auflecken- likkje - lecken, lait kwakkelch - liegt kränklich, wooke Hoo - weichen Heu, spielje - spielen, niks dwoo - nichts tun, neen Muus moor griepe - keine Maus mehr greifen, wäil Piene - wohl Schmerzen, wier kwiet - wieder los, uursteen - überstanden, kwiek - munter, Pusje - Pussi, Huus un Schäin - Haus und Scheune, muzje - mausen.

---

*Franz Josef Winkler*

## Hochwasserschutz an der Hase im Stadtgebiet von Lönningen —

Eine historische und aktuelle Betrachtung

Oder: Wie schützt man sich vor einem Jahrhundertwasser wie dem vom März 1981?

In vielen Jahrtausenden schuf sich die Hase mit ungezügelter Kraft und unregelmäßigen Mäandern immer wieder neue Flußbette. Die von den Bauern bewirtschafteten Flußauen und umliegenden Landstriche waren fast permanent durch Überflutungen bedroht, so daß in Folge immer heftiger werdender Klagen am 31. 8. 1781 der Arkenstedter Vertrag geschlossen wurde: Die zwei politischen Bezirke (Hochstift Osnabrück und Münster mit der Nahtstelle Quakenbrück) hatten sich darauf geeinigt, Maßnahmen zur Verbesserung des Abwässerungswesens zu ergreifen; demzufolge konnten bis heute großartige Projekte wie der Essener Kanal, der Hahnenmoorkanal und diverse Flußbegradigungen wie die große Schleife unterhalb der Einmündung des Bunner Moorbaches in Bokah und Durchstiche bei Böen und Angelbeck realisiert werden.

Mit zunehmender Industrialisierung war es möglich, die Arbeiter mit Baggern, Lokomotiven und Waggons auszustatten und dadurch die Arbeitsleistungen wesentlich zu verbessern. Zu Beginn dieser Unternehmungen standen den Bauern, die in Landfolgeaufgeboden organisiert waren, nur simple Hilfsmittel wie Schaufeln und Schubkarren zur Verfügung — umso bewundernswerter ihre vollbrachten Leistungen.

Nach der Gründung der Hasewasserachten im Jahre 1922 konnten unter Ausnutzung besserer technischer Hilfsmittel, einer organisierten Steuerung und günstiger Finanzierungsmöglichkeiten an der gesamten Flußstrecke von Düenkamp bis weit oberhalb von Essen wesentliche Verbesserungen (Sohlenvertiefungen und Deichbauten) vorgenommen werden. Die Gesamtlänge der Hase in der Stadtgemeinde Lönningen ist durch sukzessive Begradi-

---

